

PREMIER
RESTAURANT

R
RENAISSANCE®
MOSCOW MONARCH CENTRE
HOTEL

Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel

31A bld. 1 Leningradsky prospect, Moscow, Russia, 125284
tel. +7 495 995 0009, fax. +7 495 995 0008
www.renaissancemonarchmoscow.com

Закуски

 **Теплое желе из Тофу**
Краб *[Низкое содержание жира]*
205 г
550

Карпаччо из говядины
Грибы шиитакэ
165 г
750

Теплые королевские креветки и телячьи щечки
Карамелизованная груша, жаренный салат Раддичо
175 г
890

 **Тунец, маринованный в красном перце и миндале**
Ростки фасоли, грибы Иноки *[Низкое содержание холестерина]*
145 г
850


 **Салат из томленой утки**
Запеченная тыква и кресс салат *[Низкое содержание углеводов]*
140/80 г
790


Appetizers


 **Warm Tofu jelly**
Crab *[Low Fat]*
205 g
550

Beef carpaccio
Shiitake mushrooms
165 g
750

Warm king prawns and veal cheeks
Caramelized pear, roasted Radicchio lettuce
175 g
890

 **Tuna marinated in red pepper and crushed almonds**
Bean sprouts, Enoki mushrooms *[Low Cholesterol]*
145 g
850

 **Warm crispy duck salad**
Baked pumpkin & cress mix *[Carb Conscious]*
140/80 g
790

 Блюда, выбранные для удовлетворения разнообразных диетических потребностей наших гостей. Официант с радостью ответит на Ваши вопросы.

Для получения полной информации о блюдах, указанных в меню, а также в случае предрасположенности к пищевой аллергии, пожалуйста, обратитесь к Вашему официанту. Все цены указаны в рублях и включают 18% НДС. К оплате принимаются рубли и основные кредитные карты, также счет может быть закрыт на номер Вашей комнаты.

29/11/2010

 These items have been selected to meet the diverse dietary needs of our guests. Your server will be happy to answer any questions you may have.

If you require any additional information concerning the nutrition value and have any concerns regarding food allergies, please contact your server. All prices are listed in rubles and include 18% VAT. Payment is accepted in rubles or major credit cards, also a bill can be charged to your room number.

29/11/2010

Суп

Том Ям Кунг

370 г

590

Пикантный суп с мидиями

420 г

620

Том Ка Гай [Низкое содержание углеводов]

346 г

580

Биск из омара

Коньяк, шнитт-лук, сметана

250 г

650

Soup

Tom Yum Kung

370 g

590

Hot and sour soup with mussels

420 g

620

Tom Ka Gai [Carb Conscious]

346 g


580

Lobster Bisque

Cognac, chives, sour cream


250 g

650

 Блюда, выбранные для удовлетворения разнообразных диетических потребностей наших гостей. Официант с радостью ответит на Ваши вопросы.

Для получения полной информации о блюдах, указанных в меню, а также в случае предрасположенности к пищевой аллергии, пожалуйста, обратитесь к Вашему официанту. Все цены указаны в рублях и включают 18% НДС. К оплате принимаются рубли и основные кредитные карты, также счет может быть закрыт на номер Вашей комнаты.

29/11/2010

 These items have been selected to meet the diverse dietary needs of our guests. Your server will be happy to answer any questions you may have.

If you require any additional information concerning the nutrition value and have any concerns regarding food allergies, please contact your server. All prices are listed in rubles and include 18% VAT. Payment is accepted in rubles or major credit cards, also a bill can be charged to your room number.

29/11/2010

Рыба

Филе черной трески тушеное в кокосовом молоке

Гарам масала и яичная лапша

180/165 г

1100

Жареные тигровые креветки и жареная тыква в имбирном соусе

Зеленая спаржа, раковый соус Биск, ванильное масло

60/85/5 г

1150

Омар

Лимонная сальса, артишоки

110/30 г

1400

Морские гребешки с кукурузным блинчиком

Домашнее масло с мидиями *[Низкое содержание углеводов]*

90/50/100 г

1200

Атлантический лосось, приготовленный на гриле

Огурец, лук шалот, кориандр, мята и перчик чили

160/70 г

950

 Блюда, выбранные для удовлетворения разнообразных диетических потребностей наших гостей. Официант с радостью ответит на Ваши вопросы.

Для получения полной информации о блюдах, указанных в меню, а также в случае предрасположенности к пищевой аллергии, пожалуйста, обратитесь к Вашему официанту. Все цены указаны в рублях и включают 18% НДС. К оплате принимаются рубли и основные кредитные карты, также счет может быть закрыт на номер Вашей комнаты.

29/11/2010

Fish

Black cod fillet poached in coconut milk

Garam masala & egg noodles

180/165 g

1100

Fried tiger prawns and honey glazed pumpkin

Green asparagus, crayfish Bisque sauce, vanilla oil

60/85/5 g

1150

Lobster

Lemon salsa, artichokes

110/30 g

1400

Scallops & sweet corn crepe

Homemade mussel butter *[Carb Conscious]*

90/50/100 g


1200

Grilled Atlantic salmon

Cucumber, shallot, coriander, mint & chilli

160/70 g

950

 These items have been selected to meet the diverse dietary needs of our guests. Your server will be happy to answer any questions you may have.

If you require any additional information concerning the nutrition value and have any concerns regarding food allergies, please contact your server. All prices are listed in rubles and include 18% VAT. Payment is accepted in rubles or major credit cards, also a bill can be charged to your room number.

29/11/2010

Основное Блюдо

Пикантная свиная рулька

Рис, карамельный соус

200/120/150 г

820

Утка, жареная в сковороде вок с имбирем

Рис

130/180/120 г

920

Говядина, запеченная в кокосовом молоке, с кари перчиком чили и Тайскими специями

Рис, манго сальса *[Низкое содержание жира]*

180/170/100/25 г

860

Томленая курица, приправленная шафраном и кинзой

Кенийская фасоль, равиоли с креветками

130/110/35/35 г

780

Main Course

Spicy pork shank

Rice, caramel sauce

200/120/150 g

820

Wok-fried duck with ginger

Rice

130/180/120 g

920

Beef baked with coconut milk, curry, chili pepper & Thai herbs

Rice, mango salsa *[Low Fat]*

180/170/100/25 g

860

Slow roasted chicken, seasoned with saffron & coriander

Kenyan beans, ravioli stuffed with shrimps

130/110/35/35 g

780

 Блюда, выбранные для удовлетворения разнообразных диетических потребностей наших гостей. Официант с радостью ответит на Ваши вопросы.

Для получения полной информации о блюдах, указанных в меню, а также в случае предрасположенности к пищевой аллергии, пожалуйста, обратитесь к Вашему официанту. Все цены указаны в рублях и включают 18% НДС. К оплате принимаются рубли и основные кредитные карты, также счет может быть закрыт на номер Вашей комнаты.

29/11/2010

 These items have been selected to meet the diverse dietary needs of our guests. Your server will be happy to answer any questions you may have.

If you require any additional information concerning the nutrition value and have any concerns regarding food allergies, please contact your server. All prices are listed in rubles and include 18% VAT. Payment is accepted in rubles or major credit cards, also a bill can be charged to your room number.

29/11/2010

Блюда, приготовленные в сковороде Вок

Тушеная свинина и капуста

Рис
180/170/100 г
780

Жареные креветки с перчиком чили

Рис, манго сальса
350/100/25 г
1250

Жареные кусочки куриного филе

Перчик чили и кинза
425 г
780

Говядина, жаренная в смеси перцев

Рис, манго сальса
360/100/25 г
920

Wok Station

Braised pork & Chinese cabbage

Rice
180/170/100 g
780

Stir-fried chili prawns

Rice, mango salsa
350/100/25 g
1250

Stir-fried minced chicken

Chilli pepper & coriander
425 g
780

Stir-fried pepper beef

Rice, mango salsa
360/100/25 g
920

Сырленные Стейки

Подаются с соусом на Ваш выбор (40 г)

Бернез
Сливочный соус с хреном
Красное вино
Перечный
Дижонская горчица и Бальзамический уксус

Филе-миньон Премиум Класса

200 г

1350

Двойное филе Премиум Класса

100 г

1150

Рибай

450 г

1500

Нью-Йорк стейк

400 г

1750

Кусочки говядины Тендерлоин Премиум Класса с беконом

100 г

1150

Баранья вырезка

380 г

1100

Телечья вырезка

320 г

990

Steak Menu

All steaks are served with your choice of sauce (40 g)

Bearnaise
Creamy horseradish
Red wine
Peppercorn
Mustard Dijon & Balsamic vinegar

West Prime Fillet Mignon

200 g

1350

West Prime Twin fillet

100 g

1150

Ribeye

450 g

1500

New York Strip Steak

400 g

1750

West Prime Tenderloin wrapped in bacon

100 g

1150

Grilled heavy cut lamb chop

380 g

1100

Grilled veal chop

320 g

990

Закажите к Любому Стейку

Обжаренный на гриле омар

50 г

380

Обжаренные на гриле креветки Джамбо

100 г

350

Грибы Портабелло, приготовленные на гриле

шпинат [Низкое содержание жира]

40 г

250

Жареный лук шалот

100 г

250

Инжир запеченный с сыром Горгонзола

90 г

340

All Steaks May be Served with

Grilled lobster

50 g

380

Grilled Jumbo shrimps

100 g

350

Grilled Portobello mushroom

spinach [Low Fat]

40 g

250

Roasted Cipollini


100 g

250

Baked figs with Gorgonzola cheese


90 g

340

 Блюда, выбранные для удовлетворения разнообразных диетических потребностей наших гостей. Официант с радостью ответит на Ваши вопросы.

Для получения полной информации о блюдах, указанных в меню, а также в случае предрасположенности к пищевой аллергии, пожалуйста, обратитесь к Вашему официанту. Все цены указаны в рублях и включают 18% НДС. К оплате принимаются рубли и основные кредитные карты, также счет может быть закрыт на номер Вашей комнаты.

29/11/2010

 These items have been selected to meet the diverse dietary needs of our guests. Your server will be happy to answer any questions you may have.

If you require any additional information concerning the nutrition value and have any concerns regarding food allergies, please contact your server. All prices are listed in rubles and include 18% VAT. Payment is accepted in rubles or major credit cards, also a bill can be charged to your room number.

29/11/2010

Garnish

 **Жареная тыква в медовом соусе** [Низкое содержание жира]

105 г

250

 **Обжаренный шпинат с грибами** [Низкое содержание жира]

120 г

250

 **Спаржа и салат руккола** [Низкое содержание жира]

120 г

280

Зеленая фасоль с анчоусами и миндалем

160 г

280

Картофельно-крабовый пирог

150 г

320

Запеченный картофель

150 г

250

 **Жасминовый рис** [Низкое содержание жира]

150 г

250

Garnish

 **Roasted pumpkin glazed with honey** [Low Fat]

105 g

250

 **Roasted spinach & mushrooms** [Low Fat]

120 g

250

 **Asparagus & rocket salad** [Low Fat]

120 g

280

Green beans, anchovy & almonds

160 g

280

Potato & crab cake

150 g

320

Baked potato


150 g

250

 **Jasmine rice** [Low Fat]


150 g

250

 Блюда, выбранные для удовлетворения разнообразных диетических потребностей наших гостей. Официант с радостью ответит на Ваши вопросы.

Для получения полной информации о блюдах, указанных в меню, а также в случае предрасположенности к пищевой аллергии, пожалуйста, обратитесь к Вашему официанту. Все цены указаны в рублях и включают 18% НДС. К оплате принимаются рубли и основные кредитные карты, также счет может быть закрыт на номер Вашей комнаты.

29/11/2010

 These items have been selected to meet the diverse dietary needs of our guests. Your server will be happy to answer any questions you may have.

If you require any additional information concerning the nutrition value and have any concerns regarding food allergies, please contact your server. All prices are listed in rubles and include 18% VAT. Payment is accepted in rubles or major credit cards, also a bill can be charged to your room number.

29/11/2010

Ассорти-Сэт

Ренессанс

Ролл с пикантной тигровой креветкой, ролл с черной икрой летучей рыбы, пикантные суши с тунцом, лососем, кальмаром, окунем, угрем, крабом, суши с красной и черной икрой летучей рыбы и лососевой икрой

6/6/1/1/1/1/1/1/2 шт / 590 г

1200

Роллы

Калифорния

Крабовое мясо, огурец, авокадо, икра летучей рыбы, майонез

6 шт / 175 г

510

Филадельфия

Сыр Филадельфия, лосось, огурец, авокадо, кунжут, копченый угорь, зеленый лук

6 шт / 210 г

470

Нежный

Сыр Филадельфия, лосось, лососевая икра

6 шт / 275 г

480

Спайси Темпура

Тигровая креветка в кляре, огурец, икра летучей рыбы, пикантный соус

6 шт / 170 г

510

Горячий ролл

с крабом и копченым угрем, Соевый соус

6 шт / 180/30 г

490

Assorted Set

Renaissance

Spicy tempura rolls, black tobico rolls, tuna spicy sushi, salmon spicy sushi, calamari spicy sushi, perch spicy sushi, eel spicy sushi, crab spicy sushi, mix caviar sushi

6/6/1/1/1/1/1/1/2 pcs / 590 g

1200

Rolls

California

Crab meat, cucumber, avocado, flying fish caviar, mayonnaise

6 pcs / 175 g

510

Philadelphia

Philadelphia cheese, salmon, smoked eel, cucumber, avocado, sesame, spring onion

6 pcs / 210 g

470

Tender

Philadelphia cheese, salmon, salmon caviar

6 pcs / 275 g

480

Spicy Tempura

Tempura tiger prawns, cucumber, flying fish caviar, spicy sauce

6 pcs / 170 g

510

Hot roll

Crab meat and smoked eel, Soya sauce

6 pcs / 180/30 g

490

Суши

Тэка

Тунец

1 шт / 25 г

95

Сяке

Лосось

1 шт / 25 г

90

Эби

Тигровая креветка

1 шт / 27 г

95

Унаги

Копченый угорь

1 шт / 27 г

90

Тюкантные Суши

Кани

Крабовое мясо

1 шт / 30 г

95

Сяке

Лосось

1 шт / 30 г

90

Унаги

Копченый угорь

1 шт / 30 г

95

Тэка

Тунец

1 шт / 30 г

90

Все роллы и суши подаются с Соевым соусом, имбирем и васаби

30/15/5 г

Для получения полной информации о блюдах, указанных в меню, а также в случае предрасположенности к пищевой аллергии, пожалуйста, обратитесь к Вашему официанту. Все цены указаны в рублях и включают 18% НДС. К оплате принимаются рубли и основные кредитные карты, также счет может быть закрыт на номер Вашей комнаты.

29/11/2010

Sushi

Teka

Tuna

1 pc / 25 g

95

Sake

Salmon

1 pc / 25 g

90

Ebi

Tiger prawns

1 pc / 27 g

95

Unagi

Smoked eel

1 pc / 27 g

90

Spicy Sushi

Kani

Crab meat

1 pc / 30 g

95

Sake

Salmon

1 pc / 30 g

90

Unagi

Smoked eel

1 pc / 30 g

95

Teka

Tuna

1 pc / 30 g

90

All rolls & sushi are served with Soya sauce, ginger and wasabi

30/15/5 g

If you require any additional information concerning the nutrition value and have any concerns regarding food allergies, please contact your server. All prices are listed in rubles and include 18% VAT. Payment is accepted in rubles or major credit cards, also a bill can be charged to your room number.

29/11/2010

Десерты

Шоколадный куб

Каштановый мусс и засахаренные каштаны

105 г

480

Имбирное парфэ

Яблочное желе, жареная слива и ванильное безе

149 г

510

Фисташковое искушение

Фисташковый мусс, фисташковое суфле, клубника

47/30 г

470

Жареный ананас

Ромовый крем, кокосово-банановое мороженое

188 г

390

Desserts

Chocolate cube

Chestnut mousse & candied chestnuts

105 g

480

Ginger parfait

Apple jelly, roasted plum & vanilla meringue

149 g

510

Pistachio temptation

Pistachio mousse, pistachio jelly, strawberry

47/30 g

470

Roasted pineapple

Rum cream, coconut & banana ice-cream

188 g

390